

## ‘Okina Practice, featuring our friend the ‘Okina

Both Mac and PC computers now ship with Hawaiian keyboards included. Common fonts that generally have good ‘okinas:

- **Times New Roman**
- **Arial**
- **Lucida Grande**
- **Helvetica**

For other fonts in Mac where the ‘okina may not come out correctly, try the option close bracket ( ] ) key combination.

With a partner for kōkua, practice pronouncing each of the following words with the correct ‘okina (glottal stop) included. Remember: “I brake for ‘okina”, “uh-oh”, and “Hawai‘i”. A few examples of words without ‘okina that are often mispronounced as if they had an ‘okina are also included at the end of the list.



### Correct

Honoka‘a

Kea‘au

Kaua‘i

O‘ahu

Ha‘iha‘i (possibly a style of chant) St.

Punalu‘u

Ma‘ema‘e (Clean) School

Kapi‘olani

liliko‘i (passion fruit)

hāpu‘u (tree fern)

heiau

onaona (sweet smelling)

Moku Ola (“Coconut Island”)

hāiki (narrow)

### Incorrect

Honokā

Keao

Kauai or Kauae

Oahu

Haihai (Following) or Haehae (Growling) St.

Punalū

Maemae (Fading Flower) School

Kapiolani

lilikoi; often mispronounced lilikoe

hapū (clan or subtribe, adopted from Māori)

he‘iau or he‘iao

‘ona‘ona (commonly mispronounced in songs)

Moku ‘Ola

hā‘iki